



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарин всех стран,
соединяйтесь!

1970 год
25 ДЕКАБРЯ,
пятница
№ 300 (13845)
Цена 2 коп.

ПЯТИЛЕТКУ — ДОСРОЧНО!

Добрую славу снискал на тбилисском заводе «Электрон» мастер Ш. Эмашвили. Он зарекомендовал себя хорошим организатором производства, воспитателем рабочих кадров. И в том, что коллектив предприятия досрочно реализовал программу пятилетки, немалая заслуга передового мастера.

На снимке: мастер Ш. Эмашвили (справа) и пресовщик О. Хипгачавили. Фото Е. Русака.



Коллектив Сухумской швейной фабрики № 11 успешно завершил пятилетнее задание в середине октября.

На снимке слева: лучшая швея фабрики, комсомолка Линда Пирцхалава. Фото И. Чохонелдзе. (Фотохроника ГрузТАГ).

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
„ზარია ვოსტოკა“ — საბჭოთაო კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის ორგანო

Газета выходит с июня 1922 года

К НОВЫМ СВЕРШЕНИЯМ

Неуклонно следуя заветам великого Ленина, советский народ под руководством Коммунистической партии Советского Союза уверенно идет по пути строительства коммунизма. Наступили последние дни нынешнего года. На рубеж двух пятилеток наша страна выходит с новыми замечательными успехами в экономике, культуре, науке.

Есть чем гордиться и трудящимся Советской Грузии. Претворяя в жизнь решения XXIII съезда КПСС, труженики промышленности республики досрочно, 22 декабря, выполнили годовое задание. А вчера опубликовано сообщение о том, что промышленные предприятия столицы Грузии на три дня раньше принятого обязательства также завершили выполнение плана 1971 года по реализации продукции и выпуску большинства видов изделий.

Эти радостные рапорты прозвучали в дни, когда в Тбилиси проходила восьмая сессия Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва, обсуждавшая итоги сделанного в истекшем году и план развития народного хозяйства республики на 1971 год.

В текущем хозяйственном году — завершающем году восьмой пятилетки — в развитии всех отраслей народного хозяйства достигнуты заметные успехи, что обеспечивает выполнение и перевыполнение заданий плана 1970 года.

Планы производства промышленной продукции, закупок сельскохозяйственных продуктов, грузооборота автотранспорта общего пользования, розничного товарооборота и другие показатели будут выполнены с перевыполнением.

По предварительным данным, общий объем промышленной продукции по сравнению с минувшим годом увеличится более чем на 8 процентов вместо 7 процентов, намеченных в плане. Народное хозяйство получит сверхплановую промышленную продукцию на десятки миллионов рублей, в том числе электроэнергию, марганцевую руду, каменный уголь, бумагу, цемент, кожаную обувь, консервы и другие товары народного потребления.

Значительные успехи достигнуты в области сельского хозяйства. С перевыполнением выполнены задания пятилетнего плана по закупкам сортового чайного листа, винограда, сахарной свеклы, семечковых и косточковых плодов, цитрусовых, зерновых и бобовых культур, картофеля, мяса и молока.

Вместе с тем, как отмечалось на сессии, народное хозяйство республики все еще располагает большими резервами и возможностями для ускорения роста экономики, которые не полностью использованы. Это в основном связано с тем, что все еще недостаточно используются некоторые действующие и вновь введенные в строй производственные мощности. Министерства, ведомства и предприятия не выполняют полностью планов внедрения новой техники и проведения других необходимых организационно-технических мероприятий, что обеспечило бы повышение эффективности производства.

Важные задачи предстоит решить труженикам нашей республики в будущем году — первом году новой пятилетки, который будет знаменательным в истории нашей страны, как год XXIV съезда КПСС. Для трудящихся Грузии 1971 год будет знаменательным и тем, что в этом году грузинский народ отметит свой большой национальный праздник — 50-летие образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии.

Главной задачей плана на 1971 год является повышение эффективности общественного производства, дальнейшее укрепление материально-технической базы сельского хозяйства в соответствии с решениями июльского (1970 г.) Пленума Центрального Комитета КПСС, ускорение научно-технического прогресса, совершенствование управления и на этой основе обеспечение быстрых темпов развития всех отраслей народного хозяйства и повышения благосостояния народа.

Принятый на сессии народнохозяйственный план Грузинской ССР разработан в соответствии с задачами, вытекающими из решений декабрьского (1969 г.) и июльского (1970 г.) Пленумов Центрального Комитета КПСС и Закона о Государственном плане развития народного хозяйства страны на 1971 год.

Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на будущий год стал законом. И нет сомнения, что дружными усилиями тружеников нашей республики он будет не только выполнен, но и перевыполнен. Советская Грузия достигнет новых рубежей в развитии народного хозяйства, в повышении материального и культурного уровня жизни народа.

В этом направлении важные и ответственные задачи встают перед партийными организациями. Необходимо всесторонне разъяснить значение народнохозяйственного плана на 1971 год, показывая, что он открывает новые возможности для развития нашей экономики, роста национального дохода, увеличения производства товаров народного потребления и продуктов питания, позволяет добиться новых успехов в строительстве, открывает новые возможности дальнейшего повышения жизненного уровня народа.

Главным содержанием массовой пропагандистской работы должно быть глубокое раскрытие политики КПСС и Советского государства как единой, развернутой системы экономических, политических и идеологических мер, обусловленных современным этапом коммунистического строительства. Наша устная и печатная пропаганда должна шире показывать достижения советского народа, раскрывать истоки этих достижений, их значение для развития страны, обратить особое внимание на распространение и внедрение опыта передовиков производства, новаторов пятилетия.

Партийные организации призваны выступать во всеоружии накопленного за эти годы опыта политической и организаторской работы в массах, активно поддерживать замечательные начинания заводов, фабрик, колхозов и совхозов, целых районов, городов и областей, берущих на себя новые, повышенные социалистические обязательства в честь XXIV съезда партии. Партийные, профсоюзные и комсомольские организации обязаны сделать все для того, чтобы помочь рабочим, колхозникам, работникам совхозов, коллективам научных учреждений выполнить взятые на себя обязательства.

Нет предела творческим возможностям каждого советского труженика. Тесно сплоченный вокруг родной ленинской партии, наш народ вдохновенно трудится во имя того, чтобы еще больше крепко могущество нашей великой Родины.



В ЦЕНТРАЛЬНОМ КОМИТЕТЕ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ

О МЕРАХ ПОВЫШЕНИЯ РОЛИ МАСТЕРА НА ПРОИЗВОДСТВЕ КАК ОРГАНИЗАТОРА И ВОСПИТАТЕЛЯ

Бюро ЦК КП Грузии рассмотрело вопрос о мерах повышения роли мастера на производстве как организатора и воспитателя. В принятом по этому вопросу постановлении Бюро отметило, что партийные организации на местах проводят определенную работу по всемерному повышению роли мастера на производстве. На предприятиях республики трудятся тысячи мастеров — талантливых руководителей, организаторов и воспитателей, обладающих глубокими знаниями и умело использующих их в повседневной практической деятельности. Целеустремленную и плодотворную работу с мастерами проводят партийные организации Тбилисского авиационного имени Димитрова, Тбилисского электровозостроительного имени Ленина, Руставского металлургического заводов и других предприятий.

Однако партийные организации отдельных предприятий республики все еще недооценивают роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. Руководители министерств, ведомств, предприятий не проявляют должной заботы о подборе, расстановке, воспитании и повышении квалификации младших командиров производств, создании каждому из них всех условий для плодотворной работы.

На ряде предприятий принята роль мастера как воспитателя и наставника. Партийные организации не проявляют должной заботы об обучении мастеров умению работать с людьми, руководить коллективом, от чего во многом зависят нормальная обстановка на производственном участке, отношения в коллективе. Составившее недавно республиканское собрание

мастеров предприятий промышленности, транспорта и строительства обсудило вопрос о повышении роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. В принятом по этому вопросу постановлении Бюро отметило, что партийные организации на местах проводят определенную работу по всемерному повышению роли мастера на производстве. На предприятиях республики трудятся тысячи мастеров — талантливых руководителей, организаторов и воспитателей, обладающих глубокими знаниями и умело использующих их в повседневной практической деятельности. Целеустремленную и плодотворную работу с мастерами проводят партийные организации Тбилисского авиационного имени Димитрова, Тбилисского электровозостроительного имени Ленина, Руставского металлургического заводов и других предприятий.

Однако партийные организации отдельных предприятий республики все еще недооценивают роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. Руководители министерств, ведомств, предприятий не проявляют должной заботы о подборе, расстановке, воспитании и повышении квалификации младших командиров производств, создании каждому из них всех условий для плодотворной работы.

На ряде предприятий принята роль мастера как воспитателя и наставника. Партийные организации не проявляют должной заботы об обучении мастеров умению работать с людьми, руководить коллективом, от чего во многом зависят нормальная обстановка на производственном участке, отношения в коллективе. Составившее недавно республиканское собрание

мастеров предприятий промышленности, транспорта и строительства обсудило вопрос о повышении роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. В принятом по этому вопросу постановлении Бюро отметило, что партийные организации на местах проводят определенную работу по всемерному повышению роли мастера на производстве. На предприятиях республики трудятся тысячи мастеров — талантливых руководителей, организаторов и воспитателей, обладающих глубокими знаниями и умело использующих их в повседневной практической деятельности. Целеустремленную и плодотворную работу с мастерами проводят партийные организации Тбилисского авиационного имени Димитрова, Тбилисского электровозостроительного имени Ленина, Руставского металлургического заводов и других предприятий.

Однако партийные организации отдельных предприятий республики все еще недооценивают роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. Руководители министерств, ведомств, предприятий не проявляют должной заботы о подборе, расстановке, воспитании и повышении квалификации младших командиров производств, создании каждому из них всех условий для плодотворной работы.

На ряде предприятий принята роль мастера как воспитателя и наставника. Партийные организации не проявляют должной заботы об обучении мастеров умению работать с людьми, руководить коллективом, от чего во многом зависят нормальная обстановка на производственном участке, отношения в коллективе. Составившее недавно республиканское собрание

мастеров предприятий промышленности, транспорта и строительства обсудило вопрос о повышении роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. В принятом по этому вопросу постановлении Бюро отметило, что партийные организации на местах проводят определенную работу по всемерному повышению роли мастера на производстве. На предприятиях республики трудятся тысячи мастеров — талантливых руководителей, организаторов и воспитателей, обладающих глубокими знаниями и умело использующих их в повседневной практической деятельности. Целеустремленную и плодотворную работу с мастерами проводят партийные организации Тбилисского авиационного имени Димитрова, Тбилисского электровозостроительного имени Ленина, Руставского металлургического заводов и других предприятий.

Однако партийные организации отдельных предприятий республики все еще недооценивают роли мастера как организатора и воспитателя на производстве. Руководители министерств, ведомств, предприятий не проявляют должной заботы о подборе, расстановке, воспитании и повышении квалификации младших командиров производств, создании каждому из них всех условий для плодотворной работы.

На ряде предприятий принята роль мастера как воспитателя и наставника. Партийные организации не проявляют должной заботы об обучении мастеров умению работать с людьми, руководить коллективом, от чего во многом зависят нормальная обстановка на производственном участке, отношения в коллективе. Составившее недавно республиканское собрание

ПОБЕДНЫЕ РАПОРТЫ

Выполняя социалистические обязательства, принятые в честь XXIV съезда КПСС, 50-летия образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии, труженики Закавказской железной дороги досрочно, 24 декабря, на четыре дня раньше, чем по обязательству, реализовали годовую план по погрузке и отправлению народнохозяйственных грузов. При этом обеспечено дальнейшее ускорение оборота подвижного состава и снижение себестоимости перевозок. С начала года оборот каждого вагона ускорен на 5,7 часа против нормы, а каждый локомотив сверх установленной весовой нормы перевез в сутки более 13 тысяч тонно-километров народнохозяйственных грузов.

ПЛАН ВЫПОЛНЕН!

Коллективы предприятий управления бытового обслуживания населения исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся к 16 декабря завершили свою пятилетку. Трудящимися Грузии оказано услуг на 67.137 тысяч рублей — на 23,5 тысячи рублей больше предусмотренного плана. (ГрузТАГ).

Гардабанский район по плану должен продать государству 33.537 тонн овощей.

К 14 декабря в районе изготовлено наибольшее за все предшествующие годы количество овощей — 40.100 тонн. Из них за пределы республики отгружено 10.000 тонн. В получении высокого урожая и заготовке особенно отличились коллективы Гардабанского плодово-овощного совхоза, Дигомского молочного совхоза, Гардабанского совхоза имени Кирова, Уляновского семеноводческого овощного совхоза. Соревнуясь за достойную встречу XXIV съезда КПСС и 50-летия Советской Грузии, коллективы совхозов закладывают основу высокого урожая первого года новой пятилетки.

СООБЩЕНИЯ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

РАБОТА ЛЕНИНА В ПАРАГВАЕ

БУЭНОС-АЙРЕС, 24 декабря. (ТАСС). Впервые работа В. И. Ленина «К деревенской бедноте» переведена на язык гуарани, на котором говорит большинство населения Парагвая, а также ряда соседних стран. Перевод вышедшей в свет брошюры осуществлен силами парагвайских коммунистов.

ЭЛЕКТРИФИКАЦИЯ ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ

ВАРШАВА, 24 декабря. (ТАСС). В этом году в Польской Народной Республике электрифицировано 400 километров железных дорог, сообщает агентство ПАП. Завершена электрификация последнего участка железной дороги Вроцлав — Познань. Варшавского железнодорожного узла, а также важных для пассажирского

и товарного движения линий — Краков — Спытковиче, Кендзежин — Козле, Бельско — Живец.

За нынешнюю пятилетку в стране электрифицировано 1.600 километров железнодорожных путей. В Польше насчитывается в общей сложности 3.850 километров электрифицированных железнодорожных линий, что составляет 17 процентов всей протяженности железных дорог.

СЛУШАНИЕ «ДЕЛА» А. ДЭВИС ОТЛОЖЕНО

НЬЮ-ЙОРК, 24 декабря. (ТАСС). Вчера в калифорнийском городе Сан-Рафаэле состоялся первое заседание местного суда, который рассматривает «дело» американской коммунистки Анджелы Дэвис. Как известно, А. Дэвис, против которой сфабриковано обвинение в «соучастии в убийствах», в обстановке крайней секретности была доставлена

вчера в штат Калифорнию из Нью-Йорка, где она находилась в тюрьме с момента ее ареста 13 октября.

По просьбе защиты Дэвис начало слушания по выдвинутым против нее «обвинениям» отложено до 5 января будущего года.

ВСТРЕЧА ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГДР И ФРГ

БЕРЛИН, 24 декабря. (ТАСС). Статс-секретарь при Совете министров ГДР М. Коль и статс-секретарь ведомства федеральной канцлера ФРГ Э. Вар встретились вчера в Доме Советов министров ГДР для очередной встречи. Как сообщает агентство АДН, была достигнута договоренность продолжить обмен мнениями.

ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ У. РОДЖЕРСА

ВАШИНГТОН, 24 декабря. (ТАСС). Государственный секретарь Роджерс подтвердил, что США намерены и впредь придерживаться агрессивного курса во Вьетнаме.

Выступая на пресс-конференции в государственном департаменте, Роджерс повторил недавнее заявление президента Никсона о том, что будет отдан приказ о бомбежке военных объектов, баз и коммуникаций на территории ДРВ «в случае возникно-

вения угрозы для безопасности» американских войск в Южном Вьетнаме. При этом он утверждал, что США якобы имеют право совершать шиканские полеты над территорией ДРВ, пренебрегая тем самым суверенными правами этой страны.

Говоря о положении на Ближнем Востоке, Роджерс заявил, что ситуация в этом районе «весьма щекотлива». Он заверил в стремлении Соединенных Штатов играть «ответственную роль» в деле возобновления арабо-израильских контактов при содействии Г. Ярринга.

ЗАГОВОР ПРОТИВ ПРЕЗИДЕНТА БОЛИВИИ

НЬЮ-ЙОРК, 24 декабря. (ТАСС). В Боливию раскрыт заговор с целью убийства президента Хуана Хосе Торреса, сообщает корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс из Ла-Паса. В подготовке покушения на жизнь президента, заняв начальную охранный президентского дворца майор Симоэ Сезас, принимает участие «крайне правая партия». Усилены меры обеспечения безопасности Торреса.

НОВОЕ УБИЙСТВО В ГВАТЕМАЛЕ

ГВАНА, 24 декабря. (ТАСС). В Гватемале совершено очередное преступление: убит профсоюзный деятель Хайме Монхе Денис, сообщает корреспондент Пренса Латина из гватемальской столицы. Автомобиль, в котором Монхе ехал вчера утром на работу, был обстрелян «неизвестными» лицами. Полиции в таких случаях найти убийц не удается. Но гватемальцы не сдаются,

что это дело рук ультраправых организаций «Ману» и «Ноя», которые за последние годы при попустительстве властей уничтожили без суда и следствия многих лучших представителей народа.

ВЫСОКАЯ НАГРАДА

За большие успехи, достигнутые трудящимися в выполнении заданий пятилетнего плана по развитию промышленности и сельскохозяйственного производства, Президиум Верховного Совета СССР Указом от 16 декабря 1970 года награждает Ташкентскую область орденом Ленина.

ЗАГОВОР ПРОТИВ ПРЕЗИДЕНТА БОЛИВИИ

НЬЮ-ЙОРК, 24 декабря. (ТАСС). В Боливию раскрыт заговор с целью убийства президента Хуана Хосе Торреса, сообщает корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс из Ла-Паса. В подготовке покушения на жизнь президента, заняв начальную охранный президентского дворца майор Симоэ Сезас, принимает участие «крайне правая партия». Усилены меры обеспечения безопасности Торреса.

НОВОЕ УБИЙСТВО В ГВАТЕМАЛЕ

ГВАНА, 24 декабря. (ТАСС). В Гватемале совершено очередное преступление: убит профсоюзный деятель Хайме Монхе Денис, сообщает корреспондент Пренса Латина из гватемальской столицы. Автомобиль, в котором Монхе ехал вчера утром на работу, был обстрелян «неизвестными» лицами. Полиции в таких случаях найти убийц не удается. Но гватемальцы не сдаются,

что это дело рук ультраправых организаций «Ману» и «Ноя», которые за последние годы при попустительстве властей уничтожили без суда и следствия многих лучших представителей народа.

В ЦК КП ГРУЗИИ ДЕНЬ ИНФОРМАЦИИ

24 декабря в ЦК КП Грузии состоялся очередной День информации.

ЗАГОВОР ПРОТИВ ПРЕЗИДЕНТА БОЛИВИИ

НЬЮ-ЙОРК, 24 декабря. (ТАСС). В Боливию раскрыт заговор с целью убийства президента Хуана Хосе Торреса, сообщает корреспондент агентства Ассошиейтед Пресс из Ла-Паса. В подготовке покушения на жизнь президента, заняв начальную охранный президентского дворца майор Симоэ Сезас, принимает участие «крайне правая партия». Усилены меры обеспечения безопасности Торреса.

НОВОЕ УБИЙСТВО В ГВАТЕМАЛЕ

ГВАНА, 24 декабря. (ТАСС). В Гватемале совершено очередное преступление: убит профсоюзный деятель Хайме Монхе Денис, сообщает корреспондент Пренса Латина из гватемальской столицы. Автомобиль, в котором Монхе ехал вчера утром на работу, был обстрелян «неизвестными» лицами. Полиции в таких случаях найти убийц не удается. Но гватемальцы не сдаются,

что это дело рук ультраправых организаций «Ману» и «Ноя», которые за последние годы при попустительстве властей уничтожили без суда и следствия многих лучших представителей народа.



Семинар политинформаторов республиканским Домом политического просвещения Р. Догондзе «Некоторые вопросы методики проведения политинформации». Участники семинара заслушали лекции профессора Д. Енукидзе «Ленинские принципы внешней политики СССР», профессора Э. Менабде «Международное положение СССР», кандидата исторических наук С. Фришберга «Борьба СССР за решение проблемы европейской безопасности», кандидата исторических наук А. Цицишвили «Борьба

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДАМ И СОДОКЛАДУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971 ГОД, О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971 ГОД И ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ЗА 1969 ГОД

Речь председателя исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся Ш. Е. БУХРАШВИЛИ

Нынешняя сессия Верховного Совета Грузинской ССР проходит в то время, когда весь советский народ проводит радостные итоги выполнения обязательств юбилейного года и пятилетнего плана.

Нынешний, 1970 год, поистине знаменателен: наша страна, все прогрессивное человечество достойно отметили 100-летие со дня рождения гениального вождя и учителя В. И. Ленина.

Многочисленная армия советских коммунистов, весь наш народ с величайшим энтузиазмом готовятся к XXIV съезду партии, который состоится в марте будущего года.

Председательские дни в нашей республике совпадают с большим национальным праздником — подготовкой и проведением 50-летия образования Коммунистической партии Грузии и установления Советской власти в Грузии.

Труженики промышленности столицы Грузии досрочно, к 24 ноября выполнили пятилетний план по общему объему продукции и выпуску целого ряда изделий. Пятилетнее задание по повышению производительности труда было выполнено в апреле нынешнего года — к ленинскому юбилею.

Сейчас промышленность Тбилиси выпускает до 3 тысяч изделий различного наименования. Многие из них удовлетворяют требованиям мировых стандартов и пользуются заслуженной популярностью не только в стране, но и за ее пределами.

Большие преобразования осуществлены по линии развития городского хозяйства, благодаря чему оно коренным образом изменилось.

Многотысячный коллектив нашего городского хозяйства с честью выполняет планы и обязательства последнего года пятилетия. Со значительно превышением выполнены планы по водо- и электроснабжению, газификации и теплофикации города, реализации промышленной продукции, перевозке пассажиров, товарообороту, бытовому обслуживанию населения, дорожному строительству и озеленению, прокладке подземных коммуникаций и целому ряду других видов работ.

Будет дано в эксплуатацию жилой площади больше, чем в прошлом году.

Выполнен план школьного строительства. К началу учебного года в городских школах прибавилось мест для 5.930 учащихся.

Трест «Инджстр» успешно выполняет программу подрядных работ, а славный коллектив «Тойлто и нельстроя», так же как и в прошлые годы, с превышением выполняет планы строительства как метрополитена, так и автотранспортных тоннелей и главного канализационного коллектора.

Успешно выполняются доходная часть бюджета города, которая вместе 134.251 тысячей рублей по уточненному плану достигнет 137.509 тысяч рублей. Но у нас были бы значительно лучшие показатели, если все организации выполнили плановые задания.

Самым большим недостатком является систематическое невыполнение планов жилищного строительства. В четвертом квартале строители резко усилили темпы работ и обещают выполнить годовое задание, однако по линии децентрализованного жилищного строительства, особенно в кооперативном строительстве, отставание настолько велико, что для ликвидации прорыва необходимо принять радикальные меры.

Проекты плана развития народного хозяйства Грузинской ССР и бюджета республики на 1971 год, которые представлены на обсуждение сессии, в основном правильно отражают потребности тбилисского городского хозяйства. Со всех источников финансирования городское хозяйство получит 108.798 тысяч рублей, или на 2.003 тысячи рублей больше, чем было предусмотрено прошлым годом.

Программа жилищного строительства, которая должна быть осуществлена на средства децентрализованных капиталовложений, хотя она и обеспечена материальными ресурсами и подкрепляется организационными, не рассчитывает финансирования в 10.614 тысяч рублей. Мы просим у Совета Министров помощи в своевременном выделении упомянутой суммы.

В основе плана развития

народного хозяйства Грузинской ССР и бюджета республики лежат реальные возможности, и есть все условия для того, чтобы выполнить их с превышением. Вновь предложение утвердить их с поправками постоянных комиссий Верховного Совета Грузинской ССР.

Труженики Тбилиси, так же как и весь советский народ, будут неустойчиво трудиться, чтобы обеспечить выполнение планов развития народного хозяйства и бюджета первого года будущей пятилетки.

Речь депутата И. Г. АМИЧБА

Сессия Верховного Совета Грузинской ССР подводит итоги заключительного года пятилетия и намечает планы будущего года. Итоги же 1970 года действительно радостны. Большие успехи достигнуты во всех областях народного хозяйства.

Свой вклад в эти успехи внесли и трудящиеся Абхазии. Промышленность автономной республики пятилетний план по объему производства продукции выполнила досрочно, задание 1970 года по реализации промышленной продукции выполнено на 105 процентов. До конца года будет выпущено сверхплановой продукции на миллионы рублей.

В нынешнем году в промышленности Абхазии по сравнению с прошлым годом производительность труда повысилась на 7 процентов. Значительно снижена себестоимость продукции.

Большие успехи достигнуты и в сельском хозяйстве. План заготовки чайного листа выполнен с превышением, мандаринов — на 170 процентов, мяса — на 160 с лишним процентов, шелководных коконов — на 105 процентов и т. д.

Проекты Государственного плана развития Грузинской ССР на 1971 год и Государственного бюджета республики составлены с учетом реальных возможностей республики, и полностью поддерживаю их. Однако хочу высказать некоторые замечания. В городах Абхазии остро стоит вопрос жилищного строительства. В то же время на 1971 год на жилищное строительство по Абхазии предусмотрено 790 тысяч рублей, чего недостаточно. Прошу увеличить ассигнования на жилищное строительство по центральному капиталоделению на 350 тысяч рублей, а по децентрализованному капиталоделению — на 50 тысяч рублей.

Из-за недостатка капиталовложений в коммунальное строительство городов Абхазии отстает развитие водопроводной и канализационной сетей, загрязняются море и водохранилища, санитарное состояние городов-курортов оставляет желать много лучшего.

Следует добавить, что плохо работают строительные организации. И без того небольшие средства не осваиваются, строительство ведут различные организации, что вызывает обезличку. По моему мнению, уже давно назрел вопрос о создании в системе Министерства строительства Грузинской ССР строительной-монтажной организации, которой бы поручалось строительство коммунальных объектов. Особое внимание необходимо обратить на увеличение производства строительных материалов, создание фонда стройматериалов.

Положительно решен вопрос о строительстве в городе Сухуми Дома радио. Прошу внести его строительство в план 1971 года с тем, чтобы закончить в 1972 году.

Речь депутата Г. О. МАГЛАПЕРИДЗЕ

Грузинский народ действительно готовится к достойной встрече XXIV съезда партии и юбилейных дат республики.

В общие трудовые успехи большой вклад внесли коллективы предприятий Рустави.

Я как депутат хочу поставить перед сессией несколько вопросов, положительное решение которых будет способствовать улучшению бытовых условий населения города.

Как известно, большое внимание в Рустави уделяется улучшению бытовых и жилищных условий населения. В течение трех последних лет построено жилых домов общей площадью более 120 тысяч квадратных метров, появились новые благоустроенные улицы и площади. Ежегодно растет территория города, на его нужды в 1971 году выделено 400 тысяч рублей. Но этого недостаточно. Я прошу сессию учесть также и то, что не-

достаточность бюджетных средств на благоустройство отрицательно влияет на санитарное состояние города. Поэтому необходимо выделить на это соответствующие дополнительные средства.

По бюджету 1971 года на ремонт очагов здравоохранения нашего города выделено 60 тысяч рублей, а на приобретение инвентаря по линии просвещения — 39 тысяч рублей. Этого также недостаточно, и я прошу сессию на первые два месяца дополнительно 60 тысяч рублей, а на вторые — еще 30 тысяч рублей.

В Рустави, как и повсеместно в стране, чувствуется большой подъем в физкультурно-спортивном движении. Каждый четвертый житель города является физкультурником. За последние 10—15 лет город Рустави вырос в несколько раз, соответственно возросло и спортивное движение. Однако бюджет городского комитета по физкультуре и спорту, узаконенный много лет назад, по сей день остается неизменным и составляет 12,5 тысячи рублей. Этого совершенно недостаточно. Мы надеемся, что и этот наиболее важный вопрос решится положительно.

Я полностью одобряю представленные на обсуждение сессии проекты Государственного плана развития народного хозяйства Грузинской ССР и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год и заверяю участников сессии, что трудящиеся города Рустави сделают все, чтобы достойными делами встретить XXIV съезд партии и юбилей нашей республики.

Речь депутата Р. М. СИОРИДЗЕ

Труженики солнечной Аджарии, готовясь к съезду партии и полувековому юбилею Советской Грузии, стоят на трудовой вахте и достигают замечательных успехов в развитии народного хозяйства.

Промышленные предприятия Аджарии пятилетний план по выпуску валовой продукции выполнили на 103,2 процента, изготовлено на 39 миллионов 467 тысяч рублей продукции больше, чем предусмотрено планом. План нынешнего года выполнен за 11 месяцев на 107 процентов. В этой пятилетке вступили в строй чайные фабрики в Гонио и Кеда, Ватумский домостроительный комбинат, Чорхаская фабрика инертных материалов и другие промышленные объекты.

Большие успехи достигнуты в развитии сельского хозяйства, производстве и заготовке продукции его ведущих отраслей.

Славные чаеводы Аджарии за пятилетие собрали и продали государству 181.541 тонну сортового чайного листа, что составляет 109,7 процента плана, а задание юбилейного года выполнили на 112,5 процента. Не отстали и цитрусоводы. В нынешнем году они собрали небывалый урожай и с большим превышением выполнили взятые обязательства.

С превышением выполнены пятилетние планы по продаже государству продуктов животноводства.

Большую работу по заготовке и поставке потребителям обильного урожая цитрусовых развернул Государственный комитет «Груздерсервискоопс». Управление Закавказской железной дороги, ряд других организаций.

Однако, как показала практика, в будущем необходимо увеличить мощность существующих пачковых заводов и построить несколько новых. Остро ощущается недостаток железнодорожных тупиков на станциях Чавка, Кобулет, Очамураи.

Вышестоящие органы неоднократно обращали внимание на необходимость укрепления морской прибрежной зоны, однако этот вопрос все еще не решен окончательно.

Дело в том, что море угрожает даже разрушить административный центр города-курорта Кобулет. Сейчас на самом опасном участке строители возводят 22-тонные бетонные укрепления. На эти работы выделено одновременно 80 тысяч рублей, однако для защиты прибрежной полосы в будущем нам понадобится большая помощь. Необходимо ускорить реконструкцию существующих укреплений и начать строительство второй очереди берегоукрепительных сооружений.

Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР и Государственный бюджет республики на 1971 год, которые обсуждаются на нынешней сессии Верховного Совета, свидетельствуют об укреплении

социалистической экономики республики, о дальнейшем улучшении благосостояния народа. Я целиком поддерживаю предложение утвердить их с учетом замечаний и поправок, внесенных Планово-бюджетной комиссией и депутатами.

Речь депутата У. Ф. ЦВИТИНИДЗЕ

Очередная сессия Верховного Совета Грузинской ССР проходит в дни, когда трудящиеся республики широко развернули социалистическое соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС и 50-летия со дня образования Коммунистической партии Грузии и установления Советской власти в Грузии.

Промышленность города Кутаиси выполнила пятилетний план к 5 ноября.

Достигнуты успехи в дальнейшем развитии городского хозяйства, благоустройстве и озеленении, в коммунально-торгово-бытовом и медицинском обслуживании населения.

Ежедневно растут темпы жилищного строительства. С 1966 года по сей день сдано в эксплуатацию 105 тысяч квадратных метров жилья.

В 1970 году на работы по благоустройству Кутаиси израсходовано 810 тысяч рублей, в результате чего благоустроено много проспектов, улиц и площадей. Построены две школы, три детских дошкольных учреждения. Многие сделано для укрепления материальной базы медицинских учреждений. Построены плавательный бассейн и туристическая база, возводятся здание спортивной станции, Дом быта и многое другое. Самым большим явлением мы считаем то, что в городе Кутаиси открылись филиалы политехнического института, Тбилисского академического театра оперы и балета и консерватории.

Кутаисцы стали свидетелями еще одного радостного события. 16 декабря при всемирно-известном музее-панораме Гелати, там, где еще в XII веке вели научную деятельность выдающиеся грузинские ученые того времени, открылась Гелатская народная академия. С нафелды, которая молчала в течение веков, вновь раздался голос ученого.

Разрешите мне поставить на сессии несколько вопросов.

Интересы комплексной застройки города, его планового развития и решения всех вопросов в целом требуют, чтобы планирование капиталовложений министерствами и ведомствами на ежегодное развитие в Кутаиси жилищного, коммунального, культурно-бытового строительства и нужд здравоохранения, финансирования и снабжения осуществлялись бы по средствам исполкома городского Совета депутатов трудящихся.

Город испытывает острую нехватку кирпича. Поэтому просим Совет Министров Грузинской ССР выделить Кутаисскому комбинату местной промышленности земельный участок с территории смежного района для строительства кирпичного завода.

В городе создается серьезное положение с территориями для застройки. Посудите сами. Уже трудно найти участки даже для строительства школ и детских садов. Мы думаем, что этот вопрос должен быть решен комплексно — и путем передачи свободных приграничных территорий, и путем сноса существующих ветхих строений.

Речь председателя исполкома Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся К. К. ДЖИОЕВА

Осуществляя решение XXIII съезда КПСС, трудящиеся республики успешно выполняют взятые социалистические обязательства. Промышленные предприятия Юго-Осетии с превышением выполнили пятилетний план по производству продукции. Сверх задания выпущена продукция стоимостью более четырех миллионов рублей. Это, в первую очередь, достигнуто благодаря улучшению работы предприятий и более полного использования внутренних резервов.

В результате повышения культуры земледелия и эффективности сельскохозяйственного производства колхозы и совхозы области в нынешней пятилетке продали государству намного больше мяса, молока, шерсти, сахарной свеклы, фруктов и других продуктов, нежели за предыдущее пятилетие. Значительными успехами завершается и нынешний хозяйственный год.

Однако наряду с этими успехами, как было отмечено

в докладах Е. М. Джанаридзе и В. С. Трапиадзе, в нашей работе имеется ряд недостатков. В области есть отдельные предприятия и организации, которые не выполняют государственные задания, не используют существующие резервы и основные фонды. Отдельные колхозы и совхозы не выполняют планы по продаже государству продуктов.

Хочу заострить внимание сессии на некоторых объективных причинах. Химический завод местной промышленности работает с перебоями. Мы просим обеспечить его необходимым сырьем и материалами.

Больше внимания должно быть уделено уходу за местными дорогами. С этой целью я прошу сессию выделить дополнительно 70 тысяч рублей.

Ряд культурно-просветительных учреждений и объектов здравоохранения нуждается в ремонте и реконструкции. Я прошу выделить на эти цели дополнительно 250 тысяч рублей.

Прошу также предусмотреть в 1971 году в областном бюджете на ремонт и строительство зданий сельсоветов 100 тысяч рублей.

Речь депутата Г. Х. АРЗУМАНЯНА

Сессия Верховного Совета Грузинской ССР подводит итоги успехам, которые достигнуты трудящимися республики в ленинском юбилейном году.

В эти успехи внесли вклад трудящиеся Ахалнакского района. Работники сельского хозяйства с честью выполнили государственные планы и обязательства по производству и продаже государству зерна, молока, мяса, яиц и других продуктов. Успешно выполнен годовой план роста поголовья скота всех видов.

Хочу остановить ваше внимание на некоторых насущных вопросах. Районный центр Ахалнаки растет и благоустраивается. Однако ряд его улиц до сих пор выглядят так же, как и прежде, они даже не заасфальтированы. Прошу сессию выделить на эти цели дополнительно 10 тысяч рублей.

Три года назад в Ахалнаки началось строительство Дома культуры на 600 мест. Строительство его затягивается из-за отсутствия средств. Прошу сессию внести строительство Дома культуры в титульный список и перевести его на государственные финансы.

Село Баралети — одно из самых больших в районе. Однако школа здесь расположена в плохом помещении. Прошу сессию предусмотреть строительство новой школы в селе Баралети.

Речь депутата А. И. ШАДУРИ

Труженики Душетского района, так же как и трудящиеся республики, в нынешнем году работали с чувством глубокой ответственности. Колхозы и совхозы с большим превышением выполнили планы продажи государству зерна, картофеля, овощей, винограда и плодов. Успешно выполнены планы осеннего сева, планы производства и урожайности колхозов. Определенные успехи достигнуты и животноводами. Следует отметить, что в предыдущие годы мы не выполняли планы производства продуктов животноводства, а в нынешнем году планы реализованы по всем показателям. Вместе с тем значительно снижена себестоимость центра продукции.

За последние годы многое сделано для улучшения культурного и бытового обслуживания населения Душетского района. Сейчас в районе мало сел, в которых не было бы культурно-просветительных медицинских и бытовых учреждений. Завершается электрификация сел. Многие сделано и делается для улучшения торгового обслуживания населения.

Новые закупочные цены усилили заинтересованность колхозов и совхозов в увеличении продаж государству сельскохозяйственных продуктов, развития производства.

Колхозы Казбегского, Тианетского и Душетского районов сдают много скота Тбилисскому мясокомбинату. Во время перегона, тем более «голодными» трамсами, скот теряет в живом весе, сам пергонщик отнимает много времени, что также снижает вес животных. Нельзя ли в Душетском районе или в другом удобном месте организовать первичную переработку мяса? Это даст определенную экономию. Необходимо изучить и положительное разрешить этот вопрос.

Когда мы говорим о механизации земель, нельзя не отметить положение, создавшееся в Мчидждварской си-

стеме, строительстве которой началось в 1967 году и сейчас подходит к завершению. К сожалению, оросительная система не сможет полностью выполнять свои функции из-за отсутствия достаточного количества воды. Система эта нуждается в запасе воды, а создать его возможно лишь путем переначивания воды на реки Арагуи в Базалетском озере. Необходимо основательно изучить этот вопрос.

Вместе с тем прошу сессию поручить Госплану Грузинской ССР предусмотреть строительство административного здания в Душети.

Речь депутата И. С. СЕПАШВИЛИ

Выполняя исторические решения XXIII съезда КПСС и последующих Пленумов ЦК КПСС, трудящиеся Кварельского района добились значительных успехов в дальнейшем укреплении экономики района, повышении уровня сельскохозяйственного производства. За последние годы район трижды был награжден дипломами первой степени Выставы достижений народного хозяйства СССР.

Особенно отличились трудящиеся Кварельского района в юбилейном, 1970 году. Они с большим превышением выполнили планы производства и заготовки сельскохозяйственных продуктов.

Доходная часть местного бюджета 1969 года выполнена с большим превышением и возросла на 251 тысячу рублей по сравнению с 1968 годом. Предварительные данные дают полное основание предполагать, что план местного бюджета на 1970 год будет выполнен успешно.

Сверхплановые суммы местного бюджета ежегодно идут на благоустройство районного центра и сел, строительство школ, детских школ, медицинских учреждений, расширение их баз и т. д.

Успехи, достигнутые нашей республикой, вызывают законную гордость всех наших трудящихся. Однако впереди у нас еще более ответственные задачи. Мы знаем, что задания по производству продуктов животноводства можно решить лишь на основе создания прочной кормовой базы, широкого использования на фермах механизмов, повышения производительности труда. Однако в этом деле у нас не все в порядке. Недостаток механизмов по раздаче кормов, многие машины ненадежны и устарели.

Механизация животноводческих ферм требует скорейшего решения.

Несмотря на то, что за последнее время резко увеличилось производство комбинированных кормов, потребность животноводства в них пока полностью не удовлетворяется. Поэтому мы вынуждены будем использовать на эти цели зерно.

Разрешите завершить сессию Верховного Совета Грузинской ССР в том, что трудящиеся Кварельского района делают все, чтобы досрочно и с превышением выполнить планы первого года будущей пятилетки и достойно встретить XXIV съезд КПСС и славный юбилей нашей республики.

Речь депутата С. В. ДУРИШИДЗЕ

Большими достижениями встречают трудящиеся нашей республики 1971 год, с превышением выполняются обязательства 1970 года и задания пятилетнего плана.

Свой вклад в эти успехи вносят грузинские ученые, многотысячный коллектив ученых Академии наук республики. В результате неустанных заботы партии и правительства Академия наук Грузии стала очагом не только грузинской научной мысли, но превратилась в один из ведущих научных центров Советского Союза.

Академия наук Грузинской ССР успешно выполнила пятилетний план научных исследований. За это время нашими учеными выполнен целый ряд работ. Многим из них присуждены Ленинские, Государственные и Международные премии.

Разрешите назвать лишь несколько работ из выполненных в нынешнем году, чтобы стало ясно, насколько многообразна связь институтов Академии наук с народным хозяйством.

Нами физиками установлены свойства твердых тел при одновременном воздействии на них излучения и низкой температуры. Великое значение этого исследования в эпоху освоения космической техники.

Астрофизики успешно изучают физико-химические и свойства верхних слоев атмосферы и активно участвуют в наблюдениях за искусственными космическими телами.

Наша химия создала молекулярные сита новой марки и новые типы катализаторов. Их применение перспективно во многих отраслях производства.

Сейчас основной задачей работы ученых АН Грузии является всемерное повышение эффективности исследований, применение в научной работе современных средств и методов, обеспечение широкого и своевременного внедрения достижений науки и техники в народное хозяйство, расширение комплексных исследований.

Наша Академия наук ведет плодотворную работу с тем, чтобы новыми успехами встретить XXIV съезд и внести достойный вклад в труд всего грузинского народа, готовящегося отметить славный юбилей республики.

Речь депутата Е. И. РУФОВОЙ

Сессия Верховного Совета Грузинской ССР утверждает представленные планы развития народного хозяйства республики и бюджет Грузинской ССР на 1971 год. Я уверена, что трудящиеся нашей республики не покажут сил и энергии для выполнения больших предначертаний. В выполнении плана достойный вклад вносит коллектив трамвайно-троллейбусного управления, где я работаю.

Тбилисское трамвай и троллейбусное управление является одним из старейших «электротранспортных» предприятий страны. Оно оснащено современным оборудованием.

Наш коллектив из года в год успешно выполняет производственные задания и принимает активное участие в общественной жизни города.

Вместе с тем он систематически выполняет задания по строительству и развитию транспортного хозяйства республики. Силами нашего коллектива построены троллейбусные хозяйства в Сухуми, Чиатура, а также в городе Ленинскане братской Армении. В честь 50-летнего юбилея Советской Грузии наш коллектив обязался проложить 18-километровую троллейбусную линию в городе Рустави.

Многое сделано и для улучшения обслуживания населения Тбилиси.

Вместе с тем хочу отметить, что в работе городского транспорта имеет место ряд недостатков. Весьма тяжелое положение создается в так называемые часы пик. В чем причина? По решению вышестоящих органов в различных учреждениях и предприятиях, высших учебных заведениях, школах рабочий день должен начинаться в разное время. Однако это решение выполняется далеко не всюду. Есть и троллейбус, когда трамвай или троллейбус выходит на линию с техническими недостатками.

Многотысячный коллектив трамвайно-троллейбусного управления делает все, чтобы улучшить обслуживание населения, встретить XXIV съезд КПСС, 50-летие образования Коммунистической партии Грузии и установления Советской власти в Грузии новыми успехами.

Речь депутата В. Г. МАМАТЕЛАШВИЛИ

Я целиком и полностью присоединяюсь к предложениям депутатов, выступивших на сессии, об утверждении представленных проектов плана развития народного хозяйства Грузинской ССР и бюджета республики на 1971 год. Выполнение утвержденных сессией проектов является новым этапом в дальнейшем развитии экономики и культуры нашей республики.

Я хочу остановить внимание депутатов на одном весьма значительном вопросе. Это вопрос улучшения жилищно-бытовых условий студентов.

В этой области пока еще много нерешенного и несделанного. Поэтому я считаю необходимым удовлетворить требования об увеличении ассигнований на эти цели.

На рубеже двух пятилеток особенно хорошо видны те большие достижения, которые завоеваны в создании материально-технической базы высших учебных заведений и научных учреждений.

Только на строительство учебных корпусов Грузинского зоотехнико-ветеринарного учебного-исследовательского института, оборудование новой учебной базы в Криваниси израсходовано до 5 миллионов рублей.

Известно, что Грузинский зоотехнико-ветеринарный институт является единственным подобным высшим учебным заведением в республике. Он готовит ученых зоотехников и ветеринарных врачей. Путем объединения учебного института, научно-

исследовательского института животноводства и ветеринарии, как вам известно, создан новый тип института — учебно-исследовательский.

Работа института могла быть более эффективной и плодотворной, если бы не некоторые препятствия. Я имею в виду затягивание строительства учебных корпусов института в Криваниси. Строительство началось в 1960 году, и сегодня, через десять лет, не видно его конца. Я прошу Министерство строительства Грузинской ССР принять действенные меры для завершения строительства.

Решения, которые будут приняты этой сессией Верховного Совета Грузинской ССР, должны быть неуклонно выполнены во всех сферах материального производства и духовной жизни.

Речь депутата О. Г. САБАШВИЛИ

Значительных успехов в социалистическом соревновании в честь XXIV съезда партии добился трудящийся Сагареджийского района. С превышением выполнены задания пятилетия по заготовке зерновых, винограда, молока, яиц, шерсти и других продуктов сельского хозяйства. По сравнению с прошлым годом вышло государству продано значительно больше сельскохозяйственных продуктов — мяса, молока, винограда.

Пятилетние задания по выпуску продукции успешно выполняли также и промышленные предприятия района.

В районе ежегодно выполняется доходная часть бюджета, а сумма перевыполнения идет на работы по благоустройству как районного центра, так и сел. За последние годы быстрыми темпами ведется строительство. Построены здания культурно-просветительного, бытового и другого назначения. В Сагареджи построена канализация, мы получили природный газ, что явилось большим подарком нашим трудящимся. В Сагареджи построен Дом гигиены, имеющий залы по всем видам современного бытового обслуживания населения. Построены Дом красочетаний, гостиница, объекты общественного питания и торговли.

С целью лучшего ведения хозяйственного и культурного строительства в районе, а также для дальнейшего подъема народного хозяйства я хочу поставить перед сессией несколько вопросов. В районном центре сейчас население обслуживает больница на 50 коек, построенная в 1929 году. В этом же помещении расположились родильный дом, поликлиника и т. д. Здание даже минимально не удовлетворяет потребностей трудящихся. Совет Министров Грузинской ССР вынес решение о строительстве в Сагареджи больницы на 240 коек, однако из-за того, что Министерство здравоохранения республики не заинтересовалось этим вопросом, вот уже три года дело не движется с мертвой точки.

Роль Дома культуры в Сагареджи сейчас выполняет здание, построенное в 1913 году для больницы железнодоржников. Оно также совершенно не удовлетворяет возросших потребностей трудящихся. В 1969 году в городе началось строительство Дома культуры за счет средств от перевыполнения доходной части местного бюджета. Строительство должно было финансировать Министерство культуры. По сей день это не выполнено.

В нынешнем году в районе создано серьезное положение из-за нехватки продукции способности винных заводов. Задерживалась приемка винограда, из-за чего мы были вынуждены вывезти до трех тысяч тонн винограда в Каспийский, Гурджанский и Сигнахский районы. Это, естественно, вызвало затруднения сбора винограда и потерю.

В связи с тем, что в районе резко растет количество продаваемого государству винограда, необходимо, чтобы «Самтрест» ускорил строительство винного завода в Манави, ведущее уже несколько лет неоправданно медленными темпами.

Речь депутата В. Д. МАНДУЛАШВИЛИ

В общих успехах, достигнутых трудящимися республики, есть определенная доля и трудящихся Каспийского района. Все предприятия района высокими показателями отметили 100-летие со дня рождения В. И. Ленина и, включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС и юбилея Советской Грузии, взяли на себя новые повышенные обязательства.

(Продолжение на 3-й стр.)

О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971 ГОД, О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971 ГОД И ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ЗА 1969 ГОД

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР, председателя Госплана Грузинской ССР, депутата Е. М. Джапаридзе

Товарищи депутаты! Проект Государственного плана развития народного хозяйства, представленный Советом Министров Грузинской ССР на рассмотрение, был одобрен как Планово-бюджетной и отраслевыми комиссиями Верховного Совета, так и выступившими на сессии депутатами.

Депутаты в своих выступлениях поставили целый ряд важных вопросов, которые в основном были направлены на лучшее использование резервов народного хозяйства и досрочное выполнение заданий народнохозяйственного плана.

Внимание было заострено на вопросах лучшего использования действующих производственных мощностей, дальнейшего развития сельского хозяйства, укрепления его материально-технической базы и обеспечения строительства материальными ресурсами.

Совет Министров Грузинской ССР поручил мне доложить следующие:

Тов. Бухрашвили и депутат Амичба поставили вопрос о создании в Тбилиси и Сухуми единой строительной-монтажной организации в системе Министерства строительства Грузинской ССР.

вопросы о необходимости укрепления берега Черного моря в Кобулет и строительстве коммунальной гостиницы.

На укрепление побережья Черного моря в 1971 году выделено 400 тысяч рублей, которые в централизованном порядке переданы Министерству коммунального хозяйства Грузинской ССР.

Что касается вопроса о строительстве коммунальной гостиницы, следует сообщить, что в Кобулет в настоящее время возводится гостиница для туристов на 600 мест. Начало строительства второй гостиницы пока сдвигается нецелесообразным.

Депутаты Сиоридзе, Паркосадзе, Чубабрия, Шадури и тт. Бухрашвили и Джиоев поставили вопросы о выделении дополнительных капитальных вложений на строительство жилья и объектов коммунального назначения. Строительство объектов, о которых они говорили, безусловно, необходимо, однако решение всех вопросов за один год невозможно.

В связи с тем, что выделенный для строительства второй электростанции земельный участок был передан Сухумским горсоветом другой организации и до сегодняшнего дня нет проекта на вновь выделенный участок, в 1971 году начало строительства этого объекта невозможно.

«Грузлазерго» в 1971 году должен выполнить проектные работы и предусмотреть сооружение второй подстанции в 1972 году, а до ее строительства обеспечить подачу электроэнергии населению Лечкопи с имеющейся электростанции.

Депутат Сиоридзе ставит вопрос о выделении из бюджета республиканского бюджета 400 тысяч рублей на жилищное строительство, о выделении средств на проектирование третьей очереди водопровода в Сухуми, начало строительства Беслетского водопровода и сооружения второй электростанции.

Капитальные вложения на жилищное строительство Со-

вместе с Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, опубликованным в октябре 1969 года, с 1 января 1970 года значительно возрастает удельный вес колхозов, совхозов и хозяйственных организаций в строительстве и капитальном ремонте автомобильных дорог местного значения.

В развитии физической культуры и спорта мы всегда должны уделять большое внимание. Тем более в будущем году, когда состоится Спартакиада народов СССР, на которой мы ожидаем успешного выступления спортсменов нашей республики.

Развитию физической культуры и спорта мы всегда должны уделять большое внимание. Тем более в будущем году, когда состоится Спартакиада народов СССР, на которой мы ожидаем успешного выступления спортсменов нашей республики.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

распределения средств и выделении для них дополнительных сумм будет рассмотрен Советом Министров Грузинской ССР.

Депутаты Шадури и Аруманяни поставили вопрос о строительстве административных зданий. Должен доложить сессии, что за счет централизованных и нецентрализованных капитальных вложений в 1970 году в процессе строительства находится 20 административных зданий, из них в нынешнем году предстоит закончить семь.

Переходящими на 1971 год остаются 13 таких объектов, на строительство которых направляются выделенные республикой для этой цели средства. Дополнительные капитальные вложения на строительство новых административных зданий выделять нецелесообразно.

Депутаты Шадури и Тактакишвили поставили вопрос о строительстве Домов культуры.

В нынешнем году за счет государственных капитальных вложений строится 9 Домов культуры, из них два должны быть закончены строительством, а остальные — переходящие объекты. По проекту плана 1971 года предусматривается начало возведения Домов культуры в Ленингори, Цалка и Барисахо. Для окончания строительства переходящих и новых объектов необходимо 5 миллионов 500 тысяч рублей. На 1971 год капитальные вложения выделены в объеме 1 миллиона 450 тысяч рублей, что намного превышает ассигнования 1970 года на строительство До-

мов культуры. В таких условиях начало строительства еще новых таких объектов нецелесообразно.

Депутаты Аруманяни, Сабашвили, Чубабрия и Власова поставили вопрос о начале строительства новых общеобразовательных школ, дошкольных учреждений и больниц.

Проектом плана на будущий год намечено сдать в эксплуатацию общеобразовательные школы на 6.530 учащихся и дошкольные учреждения на 1.130 мест больше, чем в нынешнем году. На осуществление этих мероприятий потребуется 21 миллион 570 тысяч рублей. Министерство просвещения в пределах выделенных средств рассматривает вопрос о необходимости строительства школ в отдельных районах и примет соответствующие решения.

Что касается начала строительства новых больниц, хочу сообщить депутатам, что в нынешнем году планы сдачи в эксплуатацию больниц не выполняются. За 11 месяцев в эксплуатацию сданы больницы на 160 коек вместо 1.540 по годовому плану, или всего 10 процентов плана. В будущем году предусматривается сдать в эксплуатацию больницы на 1.840 мест, для чего выделены государственные капитальные вложения в объеме 18 миллионов 120 тысяч рублей, что на 11,4 процента превышает уровень 1970 года. Вследствие того, что в будущем году капитальные вложения в области здравоохранения полностью направляются на завершение переходящих объектов, не име-

ющих достаточных резервов, дальнейшее развертывание инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

Товарищи депутаты! Успешное выполнение плана развития народного хозяйства нашей республики на 1971 год потребует от руководителей министерств, ведомств и предприятий улучшения работы, искоренения имеющихся недостатков, дальнейшего развертывания инициативы и творчества рабочих всех отраслей народного хозяйства, лучшего использования резервов.

Хочу высказать уверенность, что трудящиеся нашей республики успешно выполнят задания народнохозяйственного плана будущего года и внесут свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунизма в нашей стране.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

первого заместителя министра финансов Грузинской ССР В. С. Трапаидзе

Товарищи депутаты! Обсуждение Государственного бюджета Грузинской Советской Социалистической Республики на 1971 год показало, что он полностью соответствует задачам развития народного хозяйства республики.

Планово-бюджетная комиссия Верховного Совета совместно с отраслевыми комиссиями внимательно рассмотрела представленный Советом Министров Грузинской ССР проект бюджета на 1971 год, а также предложения и замечания, внесенные по этому проекту.

В результате рассмотрения Планово-бюджетная комиссия сочла нужным внести некоторые изменения в представленный проект Государственного бюджета республики на 1971 год. Эти изменения подробно изложены председателем этой комиссии депутатом Д. Гелашвили.

Согласно предложению и Планово-бюджетной комиссии, доходы Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год возрастают на 4.750 тысяч рублей, из них от налога с оборота — на 2.750 тысяч рублей, а платежи предприятий и хозяйственных организаций в бюджет — на 2.000 тысяч рублей. Расходы бюджета возрастают также на 4.750 тысяч рублей, в том числе республиканского бюджета — на 1.275 тысяч рублей и бюджета автономных республик, автономной области, городов и районов — на 3.475 тысяч рублей.

Мне поручено доложить, что Совет Министров Грузинской ССР рассмотрел эти предложения Планово-бюджетной комиссии и счел возможным принять их.

С учетом этого, Государственный бюджет Грузинской ССР на 1971 год увеличивается на 4.750 тысяч рублей и составляет как в доходах, так и в расходах почти 1.345.927 тысяч рублей.

В прениях по докладом о плане развития народного хозяйства и проекте Государственного бюджета республики выступили депутаты. Они единодушно одобрили

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

Тов. Джиоев просит рассмотреть планы налогов с прибылей по линии местной промышленности и налогов с оборота, мотивируя это тем, что фонды сырья не выделены.

Хочу доложить, что планы по платежам от прибыли и налога с оборота исчисляются исходя из планов производства и реализации. По этому это предложение тов. Джиоева необходимо рассмотреть дополнительно и, если Министерство местной промышленности согласится изменить план, соответственно будут изменены и финансовые показатели.

Депутат Паркосадзе и тов. Джиоев поставили вопрос о выделении дополнительных средств на приобретение инвентаря для социально-культурных учреждений и капитального ремонта зданий.

Должен сообщить депутатам, что по предложению Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета республика на социально-культурные мероприятия выделены дополнительные средства как в республиканском, так и в местных бюджетах, предусматривается частичное удовлетворение просьб депутатов. Депутаты Амичба, Магларидзе, Аруманяни, Мандулашвили и тов. Джиоев поставили вопрос об увеличении средств, отпускаемых на финансирование мероприятий по благоустройству городов, поселков и районных центров. Довожу до вашего сведения, что частичное положительное решение

этих вопросов отражено в заключениях и предложениях Планово-бюджетной комиссии, поэтому на каждом из них останавливаться не буду. Депутат Амичба просит уменьшить на 500 тысяч рублей в бюджете Абхазской АССР план подоходного налога с рабочих и служащих. План по этому доходу в бюджете Абхазской АССР на 1971 год определен с учетом ожидаемого выполнения в 1970 году, и сейчас нет оснований для его снижения.

ду дополнительно выделяется 22 тысячи рублей.

Депутат Амичба и тов. Джиоев просили увеличить дотацию капелле и симфоническому оркестру Абхазской АССР. Цхинвальскому драматическому театру и ансамблю песни и пляски.

Хочу доложить депутатам, что дотация капелле и симфоническому оркестру Абхазской АССР в размере 62 тысяч рублей предусмотрена согласно представлению Министерства культуры. Вместе с тем проведенной ревизией установлено, что симфонический оркестр Абхазской АССР за 17 месяцев после его создания получил из бюджета 47 тысяч рублей, организовал всего 8 концертов вместо предусмотренных 115 концертов, получен доход 1,3 тысячи рублей вместо плановых 67 тысяч рублей. Установлено, что в симфоническом оркестре по совместительству работает 21 педагог, каждый из которых имеет нагрузку в 2—3 ставки. А хорошая наплата за 17 месяцев не дала ни одного концерта, получив из бюджета 80 тысяч рублей. Все это говорит о том, что не установлен контроль за бережным расходованием государственных средств. Увеличение дотации этим коллективам в подобных условиях совершенно не оправдано.

Что же касается увеличения дотации Цхинвальскому драматическому театру и ансамблю, то должен сообщить, что дотация этим коллективам предусматривается в размере 109 тысяч рублей.

Депутат Жгенти коснулся мероприятий по восстановлению памятников. На этом вопросе остановился также депутат Тактакишвили. Хочу доложить, что на основе постановлений Совета Министров Грузинской ССР на эти цели ежегодно выделяется 500—600 тысяч рублей, зачастую и сверх бюджета. Например, в 1968—1970 годах, то есть за три года, было выделено 1.700 тысяч рублей, а в 1971 году с учетом представления Планово-бюджетной комиссии выделяется 500 тысяч рублей. Думается, что целенаправленные расходы этих средств дадут возможность сделать многое для восстановления и приведения в порядок исторических памятников нашей республики.

Депутат Пичишвили поставил вопрос о введении в города и районы должности инженера-инспектора и выделении на эти цели 60 пятатных единиц.

Вопрос об увеличении штатов для сельсовета Гегечкорского района поставил депутат Чубабрия.

Хочу доложить, что в связи с директивными указаниями об уменьшении расхо-

дов на содержание управленческого аппарата сейчас нет возможности удовлетворить эти просьбы.

В выступлениях депутатов содержится просьба о выделении дополнительных ассигнований на текущие расходы республиканского и местных министерств, различных нужды городов и районов, а также строительства сверхплана в новых объектах, таких как школы, больницы, дома культуры. Сумы эти очень велики, и полностью удовлетворить все просьбы мы сейчас не можем, поскольку финансовые и материальные ресурсы республики полностью распределены. Поэтому необходимо передать предложение депутатам для изучения соответствующим министерствам, Госплану и Министерству финансов, на основе заключений которых правительство примет соответствующие постановления.

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Товарищи депутаты! Детальное рассмотрение проекта Государственного бюджета республики на 1971 год и его одобрение, стремление трудящихся Грузии успешно выполнить план юбилейного 1971 года являются гарантией того, что бюджет республики будет успешно выполнен и обеспечит беспрепятственное финансирование мероприятий, предусмотренных планом и бюджетом. (Аплодисменты).

Прения по докладом и содокладу о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год

ПРОДОЛЖЕНИЕ.

тельства и успешно выполняют их. Отличные трудовые показатели в нынешнем году у Каспского цементного завода, завода «Каспэлектротрапарт», Метехского комбината стройматериалов, консервного завода, завода фруктовых соков и многих других. Определенные успехи достигнуты и работниками сельского хозяйства района, которые досрочно выполнили планы по заготовке отдельных видов сельскохозяйственной продукции.

Коллектив Каспского цементного завода, представителем которого я являюсь, ясно понимает, какое большое значение имеет в период развернутого строительства коммунизма производство стройматериалов, и поэтому, став на предельно высокую трудовую вахту, успешно выполняет взятые обязательства. За одиннадцать месяцев 1970 года выпущено сверх плана 10 тысяч тонн цемента, 1.100 тысяч условных плиток шифера и 3.400 кубических метров мелких стеновых блоков. С большим превышением выполнены планы производства по валовой продукции и объему реализации, одновременно и о значительном возросла производительность труда, снизилась себестоимость продукции, повысилась ее качество.

В последние годы быстро развивается промышленность Каспи, строятся новые предприятия и участки.

Я прошу сессию поручить соответствующим органам своевременно решить вопрос утверждения генерального плана развития города и ускорить строительство выходящих фильтров, которое начато на цементном

заводе. Это значительно снизит загрязнение территории города.

Несмотря на то, что в последние годы в городе Каспи проведен целый ряд мероприятий по благоустройству, строительству жилых домов, улучшению сети водопровода и канализации и ряд других работ, вопрос благоустройства все еще не решен окончательно из-за того, что на благоустройство и другие городские нужды выделяется очень мало средств.

Поэтому я прошу сессию Верховного Совета республики увеличить ассигнования, предусмотренные бюджетом 1971 года, на наш район и город Каспи, в частности, на благоустройство города выделить сто тысяч рублей дополнительно.

Речь депутата Б. Д. Жгенти

Грузинский народ с небывалым энтузиазмом готовится достойно отметить XXIV съезд КПСС и 50-летие Советской Грузии.

Как всегда, грузинская интеллигенция, деятели искусства и культуры, писатели ведут большую творческую деятельность, чтобы в высокохудож

Восьмая сессия Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва

Прения по докладом и содокладу о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год

ОКОНЧАНИЕ.

Задачи, поставленные пятилетним планом, решены успешно. План развития народного хозяйства вышестоящего уровня выполнен досрочно. К концу года в районе, надо сказать, что годового плана заготовки сортового листа выполнен ичична 114,8 процента. Сверх плана получено 400 тонн зерна кукурузы.

Имеются у нас успехи и в деле продажи государству других продуктов сельского хозяйства.

Проект местного бюджета Гегечкорского района на 1971 год, в котором доходы и расходы предусматриваются в размере 4.339 тысяч рублей, в основном соответствует требованиям, предусмотренным планом развития народного хозяйства. Однако я хочу поставить перед сессией несколько вопросов, связанных с нуждами трудящихся нашего района.

В неудовлетворительном состоянии находятся многие здания очагов здравоохранения. Вот уже 15 лет району по бюджету не выделяется средств на строительство объектов здравоохранения. Нынешним пятилетним планом было предусмотрено расширение районной больницы, но потом это мероприятие было изъято из плана и не предусмотрено даже на 1971 год.

Исполком райсовета за последние годы осуществил ряд мероприятий по благоустройству поселка Гегечкори. Однако трудно соблюдать санитарно-гигиенные и экологические условия, пока не построена канализационная сеть. Прошу сессию предусмотреть в плане и бюджете 1971 года начало проектных работ по проведению канализации в поселке Гегечкори.

Жилищное хозяйство районного центра даже минимально не удовлетворяет потребности. За последние пять лет планом не было предусмотрено ни одного строительства. По плану будущего года мы начнем строить 30-квартирный дом. Прошу Министерство коммунального хозяйства Грузинской ССР обеспечить завершение строительства этого дома в 1971 году.

В последние годы особое внимание обращено на вопросы улучшения работы сельских и поселковых Советов. Однако аппарат этих Советов не укомплектован штатными единицами, которые предусмотрены постановлением правительства. Несмотря на это, в бюджете на 1971 год не говорится об увеличении штатных единиц.

Прошу сессию предусмотреть в пределах возможности увеличение штатных единиц в аппаратах сельских и поселковых Советов.

Речь председателя Гостроя Грузинской ССР И. Н. ЦИЦИШВИЛИ

В 1970 году правительство Грузии утвердило генеральный план развития города Тбилиси на 30 лет, надо сказать, что этот план выполнен на высоком уровне. Недавно утвержден комплексный план Тбилисского государственного университета. Большие работы проведены по проектированию. Вместе с тем имеются серьезные недостатки, исправление которых — наша обязанность.

В первую очередь это касается жилищного строительства. Правда, жилые районы, строительство которых осуществлено по типовому проекту, определенным образом сыграли свою роль в Тбилиси и других городах, так как многие получили квартиры. Однако эти кварталы сегодня нас уже не удовлетворяют.

Я считаю обязательным долгие депутаты, что мы отказываемся от типового строительства, что у нас разработаны новые планы. Наши проектировщики составляют планы на будущее.

Должен сказать, что для домов важны не только удобства, но и внешний вид. А внешне наши дома выглядят очень непривлекательно в отношении строительства зданий были методологически неправильны. Однако сейчас эти методологические ошибки, допущенные в типовых проектах, уже исправлены.

Наша задача — изготовить такие детали и изделия, такие элементы, которые дадут возможность создавать различные варианты во время строительства домов, которые украсят наши города.

Здесь же должен отметить, что для строительства необходимо создавать мощную индустриальную базу. Сейчас разработана программа специализации и кооперации заводов стройиндустрии, домостроительных комбинатов, которая за 2-3 года должна обеспечить развитие строительства в республике.

Кроме этого, в будущем году надо построить алюминиевый, железобетонный заводы, заводы по выпуску деревянных изделий, искусственных плит. У нас большие претензии к промышленности строительных материалов. Нам нужно много дешевых материалов, без которых ничего нельзя сделать.

Наше строительство не будет выполнять планы, если качество строительных материалов не будет на высоком уровне. А для этого необходимо...

дими квалифицированные рабочие. Эти кадры должны готовиться в профессионально-технических училищах.

Строительство постоянно усложняется. До сих пор мы неглубоко относились к освоению территории. В свое время очень нерационально отдели под застройку земли в Ваке и Сабуртало, где сейчас построены малоэтажные индивидуальные дома.

Мы должны взять под охрану земли, а все строительство, всю планировку подчинить единой цели — убрать землю от разбазаривания.

Еще один значительный вопрос — у нас в республике 51 город. И повсюду ведется большое строительство. Однако для правильной застройки городов необходим генеральный план.

Речь депутата Л. Ф. ВЛАСОВОЙ

Трудящиеся нашей республики, всей нашей страны успешно завершают пятилетку. Я рада доложить, что значительные успехи достигнуты и трудящимся района имени 26 комиссаров города Тбилиси. Промышленность района выполнила пятилетний план еще к 3 ноября.

Подсчитано, что до конца года сверх плана будет выпущено почти на 60 миллионов рублей промышленной продукции.

За последние годы проделана большая работа по благоустройству района, улучшению бытовых условий трудящихся. Построены десятки культурно-бытовых и торговых объектов, предприятий общественного питания.

Однако в нашем районе есть целый ряд проблем, которые пока еще не решены. За последнее время чувствуется недостаток в школьных зданиях, особенно на Варкетинском массиве, в поселке Метрострой и в других местах.

Необходимо продлить трамвайную ветку от мебельного комбината «Гантиади» до поселка треста «Грузидрознегострой», где проживает более 20 тысяч человек.

Рост численности населения района вызывает трудности и в деле медицинского обслуживания. Согласно медицинским нормам, району сейчас недостает 700 больничных койек, кроме того, здание поликлиники на площади Шаумяна находится в аварийном состоянии.

На территории нашего района скоро войдут в строй две станции метрополитена. Они украсят город. Однако на их фоне очень непривлекательно выглядит здание Навтлугского железнодорожного вокзала. Как известно, давно идут разговоры о строительстве нового вокзала, но пока еще ничего не сделано.

Речь депутата Н. М. ПАРКОСАДЗЕ

Труженики Онского района широко развернули социалистическое соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС и 50-летия со дня установления Советской власти в Грузии. Колхозы, предприятия и организации добиваются значительных успехов. Колхозы района и в том числе колхоз села Сева, где я работаю на животноводческой ферме, успешно выполняют планы роста поголовья скота, перевыполняют планы производства и продажи государству мяса и молока.

В Онском районе делается очень многое. Курорты Шови и Учера известны далеко за пределами Грузии. До последнего времени благоустройством этих курортов не занимались. Сейчас положение значительно улучшилось. На курорте Учера строится пансионат на 200 мест. В строительных лесах — и курорт Шови. Здесь строятся пансионаты на 500 и 120 мест, расширяется база.

В нынешнем году завершено строительство 60-квартирного жилого дома в Они, здесь же построено четырехэтажное административное здание, проводится водопровод. Строится детская яслисад на 200 мест. Начато и ведется строительство районной больницы на 120 койек и т. д.

В нынешнем году в селах Сева и Сори проводится водопровод, а в селе Сори — еще и оросительная система. Однако наряду с этим хочу сказать о некоторых нерешенных вопросах.

Дороги внутри района протянулись на 150 километров. Специфические условия — горный рельеф, частые обвалы, большое количество осадков и продолжительная зима создают трудные условия для расширения дорог. Бюджетом 1971 года для ухода за дорогами предусмотрено 40 тысяч рублей. Эта сумма не удовлетворяет потребности. Просим сессию поручить соответствующим органам выделить дополнительно для ухода за дорогами 60 тысяч рублей.

Известно, что многие колхозы республики на свои средства строят бытовые объекты. Колхозы нашего района не имеют экономической возможности для ведения подобного строительства. Прошу сессию поручить Министерству бытового обслуживания населения предусмотреть в 1971 году строительство бытовых объектов в селах Онского района.

Гостиница в городе Они и наподобную не удовлетворяет потребности, особенно в курортный сезон. Прошу сессию поручить Министерству коммунального хозяйства предусмотреть в 1971 году выделение средств на строительство в Они новой гостиницы. (ГрузТАГ).

GO VOSEKH KONTINENTOV. НОВОСТИ • СОБЫТИЯ • КОММЕНТАРИИ

Сессия польского сейма

ВАРШАВА, 23 декабря. (ТАСС). Сегодня в Варшаве состоялась сессия сейма Польской Народной Республики.

Сейм удовлетворил просьбу М. Сыхальского об освобождении от поста Председателя Государственного совета ПНР.

Сейм удовлетворил также просьбу Ю. Цираневича об освобождении от обязанности Председателя Совета Министров ПНР.

Затем выступил Первый секретарь ЦК ПОРП Э. Герек. От имени депутатских клубов он предложил на пост Председателя Государственного совета кандидатуру Ю. Цираневича, охарактеризовав его как одного из старейших и заслуженных государственных деятелей страны.

В краткой речи Э. Герек дал оценку положению в стране. Первый секретарь

ЦК ПОРП уделил основное внимание мерам, которые в соответствии с решениями VII пленума ЦК ПОРП должны быть приняты с целью улучшения материального положения работников и многодетных семей. Мы, сказал он, уверены, что благодаря правильным решениям партии Польша преодолит кризис. Мы никогда не допустим, чтобы Польшу столкнули с пути социалистического развития. Нерушимый принцип нашей внешней политики, подчеркнул он, — это братский союз и дружба с Советским Союзом — решающая гарантия нашей безопасности и независимости.

Сейм единодушно избрал Ю. Цираневича Председателем Государственного совета ПНР и назначил П. Ярошевича Председателем Совета Министров ПНР.

Затем перед депутатами сейма выступил П. Ярошевич.

Сейм единогласно утвердил внесенные Председателем Совета Министров П. Ярошевича изменения в составе правительства. В связи с избранием на VII пленуме ЦК ПОРП члена Политбюро С. Кочелена секретарем ЦК ПОРП сейм освободил его от обязанности заместителя Председателя Совета Министров. Заместителями Председателя Совета Министров назначены Ф. Каминский, бывший до сих пор министром тяжелой промышленности, и Я. Митренга, который одновременно будет исполнять обязанности министра горнодобывающей и энергетической промышленности.

Сейм принял постановление о народнохозяйственном плане и государственном бюджете на 1971 год вместе с поправками, предложенными комиссией сейма, утвердил отчет правительства о выполнении плана развития народного хозяйства и бюджета за 1969 год.

Выступление премьер-министра Ирана

Иран А. А. Хомейни, выступая перед парламентской группой правительственной партии «Иране ноуи», отметил важное значение для иранской экономики укрепления сотрудничества с Советским Союзом. «Благодаря помощи Советского Союза Иран будет иметь металлургический комплекс. Газ, который в течение многих лет бесполезно сжигался, теперь по Трансирскому магистральному газопроводу поставляется в Советский Союз, а взамен мы получаем промышленное оборудование», — сказал премьер-министр.

Иран, сказал далее премьер-министр, никогда не прекратит борьбу с Международным нефтяным консорциумом за увеличение доли доходов Ирана от нефти, добываемой МНК.

ПОМОЩЬ ПОСТРАДАВШЕМУ НАСЕЛЕНИЮ

ДАККА. (ТАСС). Три советских вертолета «Ми-8» стали сейчас основными средствами доставки грузов населению районов Восточного Пакистана, пострадавших от стихийного бедствия.

Советские вертолеты уже доставили в пострадавшие от циклонов районы около 80.000 килограммов различных грузов.

Практические дела — веление времени

ВАРШАВА, 23 декабря. (ТАСС). Газета «Трибуна люду» под заголовком «Доверие, труд, будущее» опубликовала комментарий о положении в Польше после VII пленума ЦК ПОРП.

В нашей стране, пишет «Трибуна люду, восстановилась нормальный ритм труда в жизни. Это красноречиво свидетельствует о том, что партия была права, обратившись к патристическому чувству, ответственности и солидарности рабочего класса, всех трудящихся. Доброжелательное выполнение повседневных обязанностей на всех участках профессиональной и общественной работы приобретает сегодня самое большое значение.

Огромное значение приобретает дело. И именно так понимают важнейшее веление времени трудовые коллективы всей страны, приступая к активному выполнению заданий, и ликвидируя отсталости и восполняя материальных потерь.

Будет проведен широкий и полный анализ причин, вызвавших кризис, который вылился в столь драматических формах, говорится далее в комментарии. Это поможет выявить широкий общественный и экономический фон актуальных и острых проблем и отделить все, что обусловлено нашими собственными трудностями или успехами, от деятельности противника, антисоциалистическое лицо которого и враждебно давали себе анти-антисоциалистические и анти-общественные силы подстрекали декларирующие элементы к насилию, поджогам и грабежам.

Далее в статье говорится: VII пленум ЦК ПОРП означал продолжение всего того, что в деятельности партии было правильным, целесообразным и эффективным, и вместе с тем создание и развитие новых необходимых сегодня ценностей. Не только все мы — партийные и беспартийные хозяева народной Польши, но и самый широкий круг друзей нашей страны — товарищей по нашей борьбе за общие цели — видят и одобряют должное растущему дви-

жению конструктивной мысли и добросовестной работы, начало которому положили решения VII пленума.

ВАРШАВА, 23 декабря. (ТАСС). Агентство ПАП передает:

В результате решений VII пленума ЦК ПОРП, отвечающих интересам народа и государства, принятых с одобрением всеми гражданами, в городах побережья выдвинулся порядок, а в центрах, где имели место серьезные нарушения общественного порядка, жизнь входит в нормальную колею. В связи с этим Совет Министров 22 декабря отменил свое решение от 17 декабря, введенное в стране в связи с событиями на польском побережье.

В родном селе В. Стурра

КУТАИСИ, 24 декабря. (Корр. ГрузТАГ). 27 декабря исполняется 100 лет со дня рождения известного грузинского революционера, стойкого ленинца, самоотверженного борца за дело коммунизма Ивана Фелорича Стурра.

Труженики Самтредского района вместе со всем грузинским народом хранят память о коммунисте, беззаветно преданном делу партии. На дачах в Набавеи — селе, где родился В. Стурра, в торжественной обстановке открылся Дом-музей Вано и Георгия Стурра. Выставочные и мемориальные экспонаты повествуют о славных делах этих верных сынов ленинской партии. Соратник Вано Стурра — житель этого села Спиридон Кикачелишвили, которого здесь называют живой историей, — частый гость в музее. Он рассказывает посетителям интересные эпизоды жизни и революционной деятельности Ивана и Георгия Стурра.

Сейчас в районе имя В. Стурра носит несколько улиц, парк культуры и отдыха, колхоз, средняя школа села Набавеи. В этой школе устроена выставка, отображающая революционную деятельность Вано Стурра.

Многие пионерские дружины в районе присвоено его имя. В последние годы село Набавеи замечено до неузнаваемости. Сейчас оно объединяет пять колхозов, которые вносят свой вклад в развитие экономики района. Село полностью электрифицировано и радиодиффундировано.

Сногий

Федерация тенниса СССР утвердила списки десяти сильнейших теннисистов и теннисисток страны за 1970 год.

- МУЖЧИНЫ 1. А. Метрели («Динамо», Тбилиси), 2. Т. Лейу («Динамо», Таллин), 3. С. Лихачев («Нефтяч», Баку), 4. А. Волков (ПСКА), 5. П. Ламп («Динамо», Таллин), 6. В. Егоров (ПСКА), 7. В. Коротков (ПСКА), 8. Ш. Тарнишев (ПСКА), 9. В. Печачко («Динамо», Сочи), 10. Х. Сени (СКА, Рига).

- ЖЕНЩИНЫ 1. О. Морозова (ПСКА), 2. З. Янине (СКА, Рига), 3. А. Еремеева («Динамо», Ленинград), 4. А. Иванова («Гантиади», Тбилиси), 5. М. Соболев («Калева», Таллин), 6. Т. Таранова («Динамо», Киев), 7. Е. Исаитис («Спартак», Москва), 8. Т. Пармас («Динамо», Таллин), 9. Р. Исанова («Спартак», Москва), 10. Н. Тухарели («Динамо», Тбилиси).

Редактор Ш. КАРКАШВИЛИ.

КТО ИЗ ФИЗИКОВ ПО ПУТИ НОВАТОРСТВА

КТО ИЗ ФИЗИКОВ в республике и стране не знает заслуженного деятеля науки Грузинской ССР, лауреата Государственной премии, академика АН Грузинской ССР, директора Института физики Элевтера Луарсабовича Андроникашвили? Видный советский ученый, обогатив науку трудами первостепенного значения. Всемирно известен им эксперимент, выполненный им в 1945 г. и способствовавший созданию квантовой гидродинамики или гидродинамики квантовых жидкостей.

С его именем связано создание Института физики Академии наук Грузинской ССР в 1951 году, директором которого он стал, одновременно возглавив в нем отдел физики космических лучей и частиц высоких энергий.

Под руководством ученого были созданы криогенные лаборатории Института физики и Тбилисского университета, в которых он сам и его ученики продолжали изучение сверхтекучести жидкого гелия, а также высокогорная лаборатория космических лучей Тбилисского государственного университета и Института физики АН Грузинской ССР в районе Эльбруса. Здесь впервые в Советском Союзе были начаты исследования свойств генерации и распада странных частиц. В настоящее время руководимый ученым коллектив ведет работу в области физики высоких энергий и крупнейшей высокогорной лаборатории на перевале Цхра-Цкаро, а также в подземной лаборатории космических лучей в Тбилиси.

К 60-летию Э. Л. Андроникашвили



по физике твердого тела. Наиболее интересной работой в этой области является установление образования и распада под влиянием нейтронного облучения особого рода дефектов кристаллов-дислокаций.

рос и выделялся в Институт кибернетики АН Грузинской ССР. По инициативе Андроникашвили в Институте физики уже давно интенсивно ведутся исследования в области радиационной химии. В последние годы он увлеченно занимается таким перспективным и важным направлением науки как биофизика. В новой для себя науке Элевтер Луарсабович использует богатый опыт экспериментальной работы, который приобрел в других областях физики.

Физик-экспериментатор, Андроникашвили в то же время отличается высоким уровнем теоретического мышления и вплотную занимается решением важных практических задач. Под его руководством была осуществлена большая программа по применению изотопов и лучевых в промышленности, сельском хозяйстве, медицине, химии и биологии. Наиболее крупным вкладом является разработанный им в институте метод радиоактивного анализа марганцевой руды, который в настоящее время внедряется в марганцевую промышленность республики.

Элевтер Луарсабович многократно представлял советскую науку за рубежом, входит в редколлегию международного научного журнала

по физике температур, участвовал в ряде международных комиссий. Ученый приглашался в различные научные центры Великобритании и США для чтения лекций и руководства научными исследованиями по сверхтекучести гелия.

Э. Л. Андроникашвили создал многочисленную школу физиков — экспериментаторов, многие из которых ныне возглавляют основные направления исследований в руководимом им институте.

Всем существом своим преданный науке, Андроникашвили активно участвует и в общественной жизни нашей страны, дважды избирался в Верховный Совет Грузинской ССР.

Сознавая растущую роль науки в общественном и техническом прогрессе, он не шадит сил для развития отечественной физики, как всегда, неутомимо деятель, устремлен в будущее.

В. МАМАСХЛИСОВ, академик АН Грузинской ССР.

Н. РОИНИШВИЛИ, зав. лабораторией Института физики АН Грузинской ССР.

Этот снимок сделан вчера. К Элевтеру Луарсабовичу (слева) приехал брат — известный ученый и писатель Ираклий Луарсабович. Фото М. Квирикашвили.

ВНИМАНИЕ!

Организация новогодних елок в учреждениях и на предприятиях подлежит обязательному согласованию с местными органами пожарной охраны, где необходимо получить консультацию о соблюдении правил пожарной безопасности. Руководители клубов, домов культуры, домов пионеров и школьников, детских и учебных заведений, а также учреждений и предприятий несут персональную ответственность за обеспечение пожарной безопасности при проведении новогодних елок. Управление пожарной охраны МВД ГССР, Добровольное пожарное общество Грузии.